

otsailak 1 febrero
Juanma Bajo Ulloa

martxoak 1 marzo
Koldo Zuazua

apirilak 5 abril
Norberto Ramos del Val

maiatzak 3 mayo
Txepe Lara

20'15etan/horas

Sarrera dohainik - Entrada libre



AYUNTAMIENTO
DONOSTIA
KULTURA
LARROTXENE
KULTUR ETXEA



BERBARRIKETAN CHARLANDO CON...

Laburmetraiaren proiektzioa eta solasaldia
Proyección de cortometrajes y coloquio

otsaila-maiatza
febrero-mayo **2001**

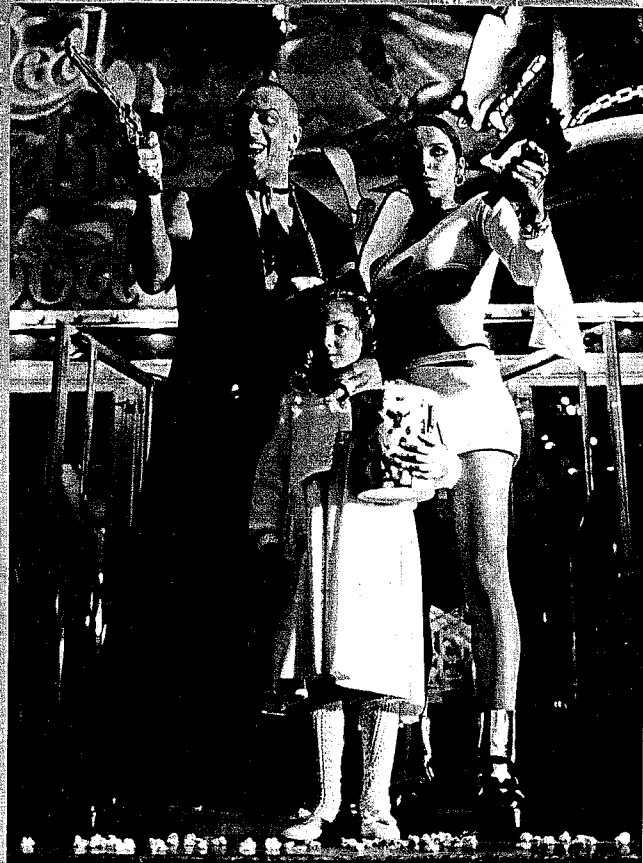
JUANNA BAJU ULLUA

Gasteizen jaio zen, 1967an. Txikitatik hasi zen familiaren argazki-dendan lanean, guraso eta anai-arrebekin. 14 urte zituela film laburrak egiten hasi zen Super-8an anaia Eduardorekin. 84tik 87ra, eta bere ekoiztetxearen izenpean –Gasteizko Zinema-, berrogeita hamar saritik gora irabazi zituen estatu osoko festibaletan, formatu horretan egindako laburrekin. Gero **Akixo** zuzendu zuen 16 mm-an (1988), eta **El reino de Víctor** 35 mm-an (1989). Azken honek zenbait sari irabazi zituen, labur onenari emandako Goya saria barne. Ondoren, hiru film luze egin zituen: **Alas de mariposa** (1991), **La madre muerta** (1993) eta **Airbag** (1997), nazioartean sarituak, eta horiekin tartekatuta baita bideoklipak, spot publizitarioak eta beste hainbat lan ere, hala nola **Pop Corn** antzerki-muntaketa eta **Ordinary Americans** laburra.

Ondoren **Lock & Stock** britainiar film arrakastatsua gaztelaniaraztea zuzendu zuen (1999). Gaur egun **Capitán Trueno** film proiektua prestatzen ari da Eduardo anaiarekin batera, izen horretako komikian oinarrituta.

Nace en 1967 en Vitoria-Gasteiz. Trabaja desde niño en la tienda de fotografía familiar junto a sus padres y hermanos. A los 14 años comienza a rodar cortometrajes caseros en Super-8 con su hermano Eduardo. Desde el 84 al 87, y bajo el nombre de su propia productora, Gasteizko Zinema, consigue más de medio centenar de premios en festivales de todo el estado con cortometrajes que realiza en ese formato. Después dirige **Akixo** (1988) en 16 mm y **El reino de Víctor** (1989) en 35 mm, que cosecha diversos galardones, incluido el Goya al mejor corto. Posteriormente, realiza tres largometrajes: **Alas de mariposa** (1991), **La madre muerta** (1993) y **Airbag** (1997), premiados también internacionalmente y alternados con videoclips, spots publicitarios y diversos trabajos, como el montaje teatral **Pop Corn** y el cortometraje **Ordinary Americans**.

Posteriormente dirige el doblaje al castellano de la taquillera película británica **Lock & Stock** (1999). Actualmente prepara junto a su hermano Eduardo el proyecto cinematográfico **Capitán Trueno**, basado en el cómic del mismo nombre.



LABURMETRAIAK/CORTOMETRAJES

Cruza la puerta (1984)
El último payaso (1985)
A quien pueda interesar (1986)
100 aviones de papel (1987)
Calor (1988)
Akixo (1988)
El reino de Víctor (1989)
Ordinary Americans (1999)



Donostian jaio zen 1971n. Arkitektura ikasi zuen Donostia eta Venezia fakultateetan. 1997 eta 2000. urteen artean ekoizpen-ikasketak egin ditu ECAMen (Escuela de Cinematografía de la Comunidad de Madrid). 1999an, Ramon Salazarrekin batera, **Hongos** laburra egin zuen. Film horrek 41 sari jaso ditu gaur arte Espainiako eta nazioarteko hainbat zinemalditan. 2000. urtean, ikasketen buruko lan gisa, **Taxidermia** (Alcalá de Henaresko zinemaldiko lehen saria) eta **Puzzles** film laburrak ekoitzi ditu. Gaur egun **...Ya no puedes caminar** laburraren ekoizpen-lanetan ari da (Donostiako Fantasiatzko eta Beldurrezko Zinemaren Astean saria jaso zuen laburren egitasmoen sailean), **Ataúdes de Luz** Nacho Cerdárekin batera, eta Ramon Salazarren **Piedras** film luzean.

Nace en Donostia en 1971. Estudia Arquitectura en las facultades de San Sebastián y Venecia. Entre 1997 y 2000 realiza los estudios de producción en la ECAM (Escuela de Cinematografía de la Comunidad de Madrid). En 1999, junto con Ramón Salazar, produce el cortometraje **Hongos**, obteniendo hasta el día de hoy 41 premios en festivales nacionales e internacionales. En el 2000, como trabajo de fin de estudios, produce los cortometrajes **Taxidermia** (primer premio Festival de Alcalá de Henares) y **Puzzles**. Actualmente trabaja en la producción del cortometraje **...Ya no puede caminar** (premio proyecto corto de la Semana de Cine Fantástico y de Terror de San Sebastián), en el documental **Ataúdes de Luz**, junto con Nacho Cerdá, y en el largometraje **Piedras**, de Ramón Salazar.

FILMOGRAFIA

Hongos (1999). Ramon Salazar
Taxidermia (2000). Luis Cerveró
Puzzles (2000). Francisco Plaza



Bideoz film labur ugari eta film luzeetan hainbat lan egin ondoren, **Luismi** filmarekin debutatu zuen zuzendari eta ekoizle gisa (1995). Ekoizpen horretarako sortu zuen Norberfilms. Lan horrek ikusleen artean arrakasta handia izan bazuen ere, bi urte joan ziren hurrengo laburra egin aurretik, **Road Movie** (1997), eta bitartean ekoizle exekutibo lanetan jardun zuen zenbait laburretan: **El juego de los dentistas** (1996), **Por un infante difunto** (1996) eta **Cien maneras de hacer el pollo al Txilindron** (1998). 1999an **Torre** ekoitzi zuen, Oskar Santosen filma, eta harrezkero **Piscis**-en ekoizpenarekin ari da; horixe izango da Norberfilms-en lehen film luzea.

Tras múltiples cortometrajes en vídeo y trabajos en largometrajes, debuta como director y productor con **Luismi** (1995), para cuya producción funda Norberfilms. A pesar del éxito de público que cosecha con este trabajo, pasan dos años hasta su próximo corto **Road Movie** (1997), mientras colabora en funciones de Productor Ejecutivo en cortos como **El juego de los dentistas** (1996), **Por un Infante Difunto** (1996) y **Cien maneras de hacer el pollo al Txilindron** (1998). En 1999 produce **Torre**, de Oskar Santos, mientras sigue luchando por la producción de **Piscis**, que será el primer largo de Norberfilms.

FILMOGRAFIA

Luismi (1995). Norberto Ramos
El juego de los dentistas (1996). Julio Pascual
Por un infante difunto (1996). Tinieblas González
Road Movie (1997). Norberto Ramos
Cien maneras de hacer el pollo al Txilindron (1998). Kepa Sojo
Torre (1999). de Oskar Santos

JOSE M^A LARA

Madrilen jaio zen, 1948an. Alemanian graduatu zen Argazkigintzako ingeniari gisa, Koloniako estatu-eskolan. 1985etik aurrera zinean hasi zen, laguntzaile, argazki finko eta kamera-laguntzaile lanak eginez Euskal Herriko hainbat luzetan. 1988an bere ekoiztetxea sortu zuen, José María Lara P. C., eta han ekoizle lanak eta kamera-saileko lanak tartekatu ditu film laburretan: **La cita de Lola**, **Vidas imaginarias**, **Muy negro** eta **Simétricos**, bestek bestek. 1990etik aurrera bere lehen luzea ekoizti zuen, **El anónimo**, eta ondoren lan asko egin du laburrak eta luzeak ekoizten. Horien artean aipagarrienak, **Los años oscuros** (1993), **Justino, un asesino de la tercera edad** (1994), **A ciegas** (1997), **Pecata minuta** (1998) eta **Asfalto** (1999).

Nace en Madrid en 1948. Se gradúa en Alemania como Ingeniero en Fotografía en la escuela estatal de Colonia. A partir de 1985 comienza a trabajar en el cine como auxiliar, fotofija y ayudante de cámara en numerosos largometrajes realizados en el País Vasco. En 1988 crea su propia productora, José María Lara P.C., donde compagina las labores de productor con trabajos dentro del departamento de cámara en cortometrajes como **La cita de Lola**, **Vidas imaginarias**, **Muy negro** y **Simétricos** entre otros. A partir del 1990 produce el primer largometraje, **El anónimo**, continuando posteriormente una gran actividad de producción de cortos y largos, entre los que destacan **Los años oscuros** (1993), **Justino, un asesino de la tercera edad** (1994), **A ciegas** (1997), **Pecata minuta** (1998) y **Asfalto** (1999).



LABURMETRAIAK/CORTOMETRAJES

**Hamarnaka labor egin ditu.
Hona hemen nabarmenenak:**

**Ha realizado decenas de cortometrajes,
entre los que destacan:**

Vidas imaginarias (1991). Juan A. Vitoria, Michel Gaztambide
Huntza (1991-92). Antonio Conesa
87 cartas de amor (1992). Helena Taberna
Ciao, amore, ciao (1993). José Antonio Vitoria
Adiós, Toby, adiós (1995). Ramón Barea
Txotx (1997). Asier Altuna, Telmo Esnal
El magnolio (1997). Julia Juaniz
40 ezetz (1999). Asier Altuna, Telmo Esnal
Hospital Krev (2000). Diego Fandos